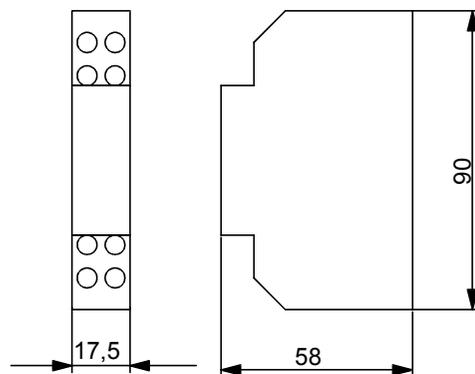


Strömungswächter Flow Controller

Schaltverstärker
Amplifier



SKM 420/421 GR

Typ/Type	ID	(I)	(II)	(III)	(IV)	(V)
SKM 420 GR	P10530	24 V DC	±20%	70 mA	IP 20 / IP 40	-20...60 °C
SKM 421 GR	P11067	24 V DC	±20%	70 mA	IP 20 / IP 40	-20...60 °C

Technische Daten / Technical Data

(I) Betriebsspannung / Supply voltage

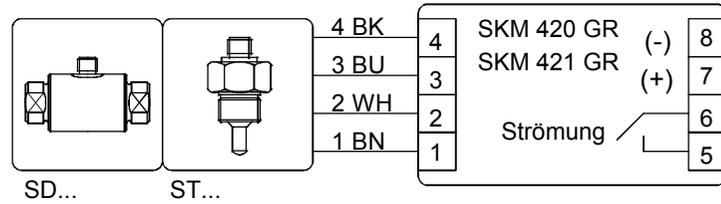
(II) Toleranz / Tolerance

(III) Stromaufnahme / Current consumption

(IV) Schutzart / Protection

(V) Temperaturbereich / Temperature range

Anschluß / Connection



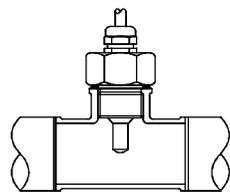
Farbcode / Code

BK:Schwarz/black BN:Braun/brown BU:Blau/blue GY:Grau/grey WH:Weiß/white

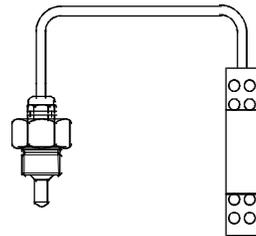
Relais-Ausgang / Relay-output

Schaltspannung/Switching-voltage 250 V AC / 220 V DC
 Schaltstrom / Switching-current 1 A AC / 1 A DC
 Schaltleistung / Switching-power 120 VA / 60 W

Inbetriebnahme / Installation



Sensor montieren/
Installation of Sensor



Sensorkabel an Schalt-
verstärker anschließen/
Connect sensor to amplifier



Betriebsspannung anlegen/
Connect to power supply

Abgleich / Adjustment

Der Abgleich des Schaltpunktes erfolgt mit dem Potentiometer in der Frontseite des Gerätes. Der Abgleich sollte immer erst vorgenommen werden, wenn die Strömungsgeschwindigkeit und die Mediumtemperatur stabil sind. Die zu überwachende Strömungsgeschwindigkeit muß im Erfassungsbereich des Strömungswächters liegen.

The required set-point can be adjusted with the potentiometer on the front panel. For the adjustment the flow speed and the temperature of the medium should be stable. The flow speed must be within the detection range of the flow controller.

Abgleich für... SettingStrömungsausfall ...at flow on	...Strömungs- unterschreitung ...for flow higher than threshold	...Strömungs- überschreitung ...for flow below threshold
Durchfluß vorgeben Preset flow rate			
Bereitschaftszeit abwarten Wait for stand-by time			
Schaltpunkt einstellen Adjust set-point			
Durchfluß ändern Change flow rate			
Reaktion der Anzeige und des Relais- ausgangs Reaction on display and relay-output			